

## 稿 例

本刊主要登載有關中國語文應用及規範研究、翻譯研究、語文教育及有關學科學術活動的文章。並分為專著及其他兩類。前者請以學術論文格式撰寫，後者可包括消息、意見、教學心得等內容。投稿時歡迎注明所屬類別。來稿請以五千字為限，於稿末註明作者真實姓名、職業、通訊地址及電話，以便聯絡。請勿一稿兩投。

來稿一經接納，版權即屬本刊所有。未經本刊書面同意，不得在他處發表或另行出版。

請用單面有格稿紙，以正楷橫寫。電腦打字稿，請附磁碟。

古文字、罕用字、外文、音標等，務請謄錄清楚。

統一出公元紀年。帝王年號後，請附註公元。

引文務請自行核實，並註出處。譯文請附原文。

本刊編輯對來稿有刪改權，不願者請註明。

合用或不合用的稿件，均於四個月以內回覆作者。

未能致送稿酬，刊登後平郵寄贈當期刊物五冊。

來稿請寄：香港新界沙田香港中文大學中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心  
《中國語文通訊》編輯部

---

## 審稿辦法

所有專著類文稿，皆以隱名方式評審，由編委會議決延請兩位校內或校外專家審查，一致通過方能刊出，如有修訂意見，則寄還作者處理。

兩位審查者意見不一，則延請第三位專家審訂，務求客觀公允。

其他文稿由編委會審定。

---

## 投稿統計表

(2004年8月1日——2005年7月31日)

2005年9月號刊登

接受	退回	正在審查	其他*
22	19	4	2

\*包括約稿、編輯部稿件、消息。

# 學術論文

## 注釋引書及參考書目格式

注釋引書格式：

### 1. 專書——

作者或編者：《書名》(出版地：出版者，出版年份，版次)，頁碼。

王力：《漢語史稿》(北京：中華書局，1980年，新1版)，頁45。

Stephen Owen, ed. & trans. *An Anthology of Chinese Literature: Beginnings to 1911*. New York: W. W. Norton & Company, 1996, p.361.

### 2. 文集論文——

作者：〈論文標題〉，載作者或編者：《論文集名稱》(出版地：出版者，出版年份，版次)，頁碼。

陳志誠：〈論應用文的廣度和深度〉，載李學銘主編：《現代應用文的教學與研究》(香港：香港理工大學中文及雙語學系，1998年)，頁73。

T. A. Hsia, "Aspects of the Power of Darkness in Lu Hsün." in Hsia, *The Gate of Darkness: Studies on the Leftist Literary Movement in China* (Seattle and London: University of Washington Press, 1968), p.146.

### 3. 期刊論文——

作者：〈文章標題〉，《期刊名稱》期數(出版年份)，頁碼。

柳存仁：〈香港中等教育裏的漢語教學〉，《中國語文通訊》第48期(1998年12月)，頁5。

C. M. Cheng, "Perception of Chinese Characters." in *Acta Psychologica Taiwanca*, vol. 23, 1981, p.137.

參考書目格式：

(如所有參考書的出版資料已在註釋中列出，參考書目可以從略。)

### 1. 專書——

作者或編者：《書名》，出版地：出版者，出版年份，版次。

王力：《漢語史稿》，北京：中華書局，1980年，新1版。

Owen, Stephen, ed. & trans. *An Anthology of Chinese Literature: Beginnings to 1911*. New York: W. W. Norton & Company, 1996.

### 2. 文集論文——

作者：〈論文標題〉，作者或編者：《論文集名稱》，出版地：出版者，出版年份，版次，起訖頁碼。

陳志誠：〈論應用文的廣度和深度〉，載李學銘主編：《現代應用文的教學與研究》，香港：香港理工大學中文及雙語學系，1998年，頁73-80。

Hsia, T. A., "Aspects of the Power of Darkness in Lu Hsün." in Hsia, *The Gate of Darkness: Studies on the Leftist Literary Movement in China*, Seattle and London: University of Washington Press, 1968.

### 3. 期刊論文——

作者：〈文章標題〉，《期刊名稱》期數(出版年份)，起訖頁碼。

柳存仁：〈香港中等教育裏的漢語教學〉，《中國語文通訊》，第48期(1998年12月)，頁1-16。

Cheng, C. M., "Perception of Chinese Characters." in *Acta Psychologica Taiwanca*, vol. 23, 1981, p.137-153.